-Зачем ты заставляешь меня читать все это?- спросила Эрлен, явно раздраженная. - Это не более чем выдумка.-

Дефи поднял свой экземпляр той же книги, которую Эрлен читала вслух. 'Сбор счетов, касающихся жилья в болотах' это были слова, написанные на обложке. - Они помечены как Дневники. И кто-то решил, что счета достаточно надежны, чтобы сделать несколько копий."

-Это последняя переведенная книга, - сказала она после минутного раздражения. -Если ты хочешь читать больше старых книг, тебе придется самому выучить Абрешаля.-

К сожалению, понимание Дефи письменности Ашарона росло быстрее, чем понимание Абрешаля. Его беглость в написании Ашарона стала еще быстрее после того, как он проинструктировал Эрлаэн сообщить об изменениях в абзацах и начал следить за следующей копией. Даже без того, чтобы Эрлен читал вслух, его мозгу становилось легче распознавать группы букв и переводить их в идею.

Что же касается Абрехаля, то, поскольку он знал только буквы, а не сам язык, дело продвигалось медленно.

-Все нормально. Теперь я все равно понимаю большинство слов.- Он улыбнулся ей. -Тебе больше не нужно читать мне.-

Ее самодовольная улыбка погасла. -Вы хотите сказать, что научились читать за два месяца?

"Я знаю, что это было немного медленно, в конце концов, там всего сорок девять букв",-сказал он. -Но я был занят с тех пор, как мы перенесли эти встречи на утро."

Сэрел хотела, чтобы он наполнил две Кварты экстракта на слизь в качестве образцов для отправки в торговую компанию Блюзанда. Затем он начал понемногу исцелять землю своей новой усадьбы. Он не смог бы заставить больше цвести деревья Сансу, если бы сначала не исцелил землю. Он шел медленно; энергетическая насыщенность земли Ашарона была больше, чем в Онтрее.

-Это не... - она замолчала, собираясь что-то сказать, и фыркнула. - Нет, все в порядке. Кстати, как раз вовремя. Мама позвала меня обратно в Эктис. Я не смогу встретиться.

-Я вижу. Может, мне пожелать Вам удачи?"

-До тех пор, пока ты желаешь этого мне, а не моей матери.-

О-о.- Есть только одна причина, по которой дочь не поддерживает начинания своей матери. - Я хочу, чтобы ты встретил человека, достойного твоего уважения.-

Эрлен внезапно рассмеялась, раздражение и смущение рассеялись. Молниеносным движением

она потянулась через стол и похлопала Дефи по голове. Он поднял руку, чтобы Турк не упал. - Мой брак уже обеспечен, идиот. Вот уже пять лет. Мама просто хочет перенести церемонию на более близкое время. Но мы с моей невестой никуда не спешим."

- Тогда поздравляю. Я обязательно пришлю подарок на свадьбу.

- Это будет не раньше, чем через год.- Она подняла книги, разбросанные по столу, и встала, чтобы уйти. -Вы с турком больше не провоцируйте контрабандистов.

- Я ничего не обещаю.

- Если ты умрешь до свадьбы, я тебе этого не прощу.- Уходя, она улыбнулась нехарактерно широко.

Эта улыбка застала ДЭФИ врасплох. В конце концов, она редко улыбалась. Он невольно скривил губы от радости за человека, который стал ему чем-то вроде друга, несмотря на ее странное мнение. Должно быть, ее невеста ей нравится.

Он подошел к библиотекарю Орайну. -А в городе можно заказать книги? Я не видела книжного магазина.

- Библиотека может заказать для вас книги. Что ты там искал?"

"Копия ' водные существа' в обоих Абрехальском и Ашаронском языках, что-то об изучении Абрехальского языка и общей истории империи."

-Если вас устроит немного более старая книга по истории, я могу продать ее вам напрямую.

- Неужели?

- Многие учебные книги стали бесполезными, когда изменился язык ученых. Они просто пылятся на полках.

- С более древней историей все в порядке.- Он не думал, что ему сегодня так повезет. Даже с той работой, которую он делал, были долгие часы дня, когда у него не было других дел. Это становилось немного неудобно-бездельничать часами, ничего не делая, только думая.

Даже после того, как он испытал сладостную свободу вдали от ответственности быть сыном владыки Римета, казалось, что он не был праздным человеком.

Узнать больше об Ашароне казалось хорошим началом.

Орайн вернулся с охапкой книг в руках. - Две версии имперской истории, как на Абрехальском, так и на современном Ашаронском языках. '□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□□', опять же на двух языках. Три книги на Абрешальском языке. И две книги, которые я рекомендую по

изготовлению глифов – то, чем должен владеть каждый дом, хм? Семнадцать клаудов и тридцать шесть рондов."

Дефи скрыл свое удивление. -У меня сложилось впечатление, что книги по глифмейкингу-большая редкость.

- Я собрал несколько версий. Это копии из книжного магазина, и они никак не повлияют на мою коллекцию.

- Но семнадцать клаудов за них - не самая справедливая цена.

- Вы оказали большую помощь моему юному кузену. В последнее время она счастлива, что у нее есть друг, который видит только ее.

- Это не то, что следует вознаграждать.- Ему не заплатят ни за ее дружбу, ни за ее счастье.

Мужчина пристально посмотрел на него и кивнул. Он задумчиво посмотрел на потолок библиотеки. -Тогда я побеспокою вас одной просьбой. Это не будет слишком напряженно.

- Сначала я должен это услышать.-

Орайн опустил глаза от потолка, решившись. - Скелет сикрейта.-

Дефи чуть было не отказался, но вспомнил, что Сэйрел велела ему похоронить Второго, которого Турк изрыгнул. Он спрятал его в тени скал позади ее дома. -Я должен посмотреть, там ли он еще. Но даже тогда он не будет такого качества, как в зале гильдии рыбаков."

-Это прекрасно. Кость можно отполировать. И получателю он нужен только один раз.

При последнем слове в его голосе послышалось едва заметное ликование; в сочетании с глубокими интонациями голоса это прозвучало как-то зловеще. Дефи хотел спросить, что он собирается с ним делать, но, услышав этот тревожный тон, быстро подавил любопытство.

До тех пор, пока животные не убежали со слишком большим количеством крупных костей, Дэви мог доставить скелет.

-В прошлый раз ты спрашивал о бумаге, - проворчал Орайн.

-Да, я бы хотел купить немного. С чернилами и набором глифических ручек.- Он видел перья, которыми пользовалось большинство Ашаронцев; для человека, привыкшего писать кистью, они были нескладными и неуклюжими. Хотя некоторые из перьев великолепно завивались, он все равно не стал бы покупать их для письма.

Он обнаружил, что глифмейкеры используют ручки с перьями, сделанными из шерсти, что делает почерк более смелым, чем почерк пера. Но их было легче использовать для Дефи.

Он заплатил требуемую цену за книги, добавив сорок клаудов за пачку бумаги, ручки и килограммовую коробку порошка для чернил, которая прилагалась к миске для смешивания и маленькой пустой бутылке.

С вознаграждением от города за помощь в отражении контрабандистов у него было достаточно денег, чтобы тратить их не только на жизнь.

Одиннадцать книг-это слишком много, чтобы нести их сразу, тем более что некоторые из них

были почти такими же толстыми, как священные чтения.

Он вышел из библиотеки в магазин кожгалантереи, чтобы купить клеенчатый дорожный мешок. Он достал один, который был более чем достаточно большим для книг и письменных принадлежностей, достаточно крепким, чтобы отразить бушующую реку.

Он также купил лампу и коробку пятичасовых светящихся камней. Светящиеся камни были тусклыми, когда их добывали, но при прикосновении к правильной эмблеме, выгравированной на лампе, они расходовали свет на переменное количество времени.

Он едва успел взвалить на плечи дорожный мешок, когда Сэйрел догнала его. Она сердито помахала ему земельным актом, деревянным защитным чехлом с очень знакомым треском. -Ты оставила это в доме Мерел.-

Дефи сделал паузу. -Я совсем забыл об этом.-

А еще он надеялся, что Лерген позаботится о нем и он никогда больше его не увидит.

-Почему люди дают мне вещи для тебя? Ты больше со мной не живешь, - проворчала она.

- Возможно, ты источаешь вид властной тетушки-ой.-

Она отодвинула документ подальше от его виска. -У тебя ведь еще нет документов на жительство?"

Документы на жительство? Это что-то вроде городской бухгалтерии? "Нет. Нужны ли они вообще?

- Вам понадобится счет в Тесориуме, если вы продолжите продавать свои товары, а для этого вам нужны бумаги.

- Вы сказали, что анализ образцов уксуса и лосьона, которые я отправил, может занять недели, и пройдет по меньшей мере месяц, прежде чем компания одобрит его продажу. Что такое Тесориум?"

- Насчет образцов не беспокойся. Тесориум - это денежный отдел министерства торговли. Вы можете сказать, что это вторая имперская сокровищница, независимо от того, как они говорят, что она отделена от первой. Он занимается крупными денежными операциями, займами, долгами и спекуляциями. Что еще более важно, это, как правило, безопасное место для хранения больших сумм денег.

- Как правило.

- Я никогда не занимался торговлей, Дэфи. Как вы думаете, почему я создал торговую компанию?-

Действительно. Зачем отшельнику создавать торговую компанию? Он пристально посмотрел на нее. Он не думал, что это было сделано для того, чтобы обезопасить ее деньги, даже если это было соображением.

Дефи чувствовала, что это как-то связано с тем, что ее, как она сказала, "выгнали, как бродячую собаку", с ее поста в императорском дворце.

-Ты нашел путь к просветлению в грязной яме материального мира?

- Понятия не имею, что это значит.- Она затащила его в ратушу и сказала первому встречному: "ему нужны документы на жительство.-

Клерк показался мне знакомым. Она заморгала, глядя на него. Потом в Сарел.

Она повернулась к Дефи и вежливо улыбнулась понимающей улыбкой. Дефи гадала, узнает ли она его или слизь на его голове. "Конечно. У вас есть доказательства--"

Сэрел ленивым движением подняла купчую на землю.

Ну, насколько удобно? Дефи нахмурился, глядя на нее. Она не обратила на него внимания.

Клерк кивнул, порылся под прилавком и вытащил несколько листов бумаги. - Они запрашивают только основную информацию. Пожалуйста, ответьте как можно лучше.

Дефи проигнорировала то, что, как ей казалось, она знала, молча взяла предложенные бумаги и кивнула. Он поморщился, глядя на перо, положил дорожный мешок и полез в него за пером.

Он пробежал глазами по странице. Имя, фамилия отца, имя матери, возраст, текущее место жительства, место рождения и т. д.

Основная информация? Его жизнь зависела от сохранения большей части этой основной информации в секрете, большое вам спасибо.

Однако люди уже знали его как Дефи. Прозвища для всего остального-это нормально. Он окунул перо в чернильницу, позволив темной жидкости просочиться на шерстяной кончик. Мать как-то сказала ему, что родители звали ее Эми.

Он остановился на линии, спрашивая имя своего отца. Лорд Римета, несомненно, разорвал узы между ними. Но в Дефи была какая-то гордость, и он не хотел, чтобы его называли бастардом. Он писал. Самым распространенным уменьшительным именем его отца было ... Миеска.

Он подавил смешок. Он не мог представить себе никого, кто мог бы так назвать его отца, даже в детстве. Может быть, бабушка? То, что Дэфи помнил о царственной, достойной женщине, которая умерла вскоре после того, как он вошел в дом своего отца, противоречило этой мысли.

Однако самой проблемной частью данных была строка с запросом о месте рождения. Остальные необходимые данные были простыми. Дефи даже из любопытства вычислил дату его рождения по Ашаронскому календарю. Он оставил место для места рождения пустым.

Закончив, он обернул лист бумаги вокруг все еще влажного кончика ручки и аккуратно положил его обратно в дорожный мешок.

Клерк вызвал посыльного, чтобы тот отослал ответные страницы в другие конторы, и через четверть часа в руках у него был заверенный печатью, подписью и бериббоном листок бумаги, гласивший, что Дефи официально проживает в Соттолаке.

-А в следующий раз мы пойдем в Тесориум?

- Вам придется подождать, пока присланные образцы не будут куплены. И представитель министерства торговли здесь не сможет дать вам сертификаты. Я отвезу тебя в Эктис, когда

все закончится.- Она сунула ему в руку договор на землю. - Не потеряй его. Это доказательство вашей личности.-

Она неторопливо пошла прочь, длинная тень рядом с ней, темная на фоне заходящего солнца.

Дождь начал падать мягкими пеленами тумана, почти тумана, скрывая людей на улицах.

Дефи положил купчую на землю в дорожный мешок и направился к докам.

* *

Конец Главы

* *

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

http://tl.rulate.ru/book/37365/1146594